

ASSISTANT®

AUTOSET LCD RADIO CLOCK

Model AH-1085



OPERATION MANUAL

ENGLISH

- 1 -

ENGLISH

5. WAKE UP TO RADIO OR ALARM

Slide the **[RADIO ON/WAKE UP]** switch to radio or alarm. The alarm will sound by radio or beep according to the selection.

6. SETTING THE ALARM

To set the alarm, press the **[ALARM SET]** button once, press either **[+]** for Alarm 1 or **[-]** button for Alarm 2 setting. The hour digit begins to flash, press either **[+]** or **[-]** button to choose the correct hour (Be sure that the AM/PM indicator is correct). Press the **[ALARM SET]** button again and press either **[+]** or **[-]** button to choose the desired minute. Press the **[ALARM SET]** button once again to confirm and return to normal mode.

7. DISPLAY THE DESIRED ALARM TIME

Press the **[SNOOZE]** button during normal mode to see alarm times.

8. OPERATE THE ALARM AND SNOOZE

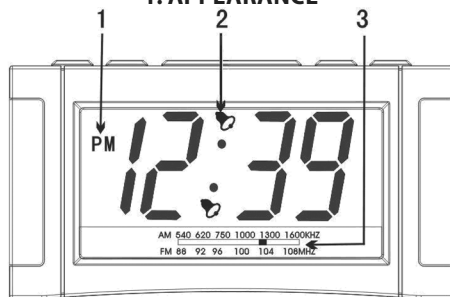
Once the desired alarm time has been entered, press **[+]** (**[AL1 ON/OFF]**) or **[-]** (**[AL2 ON/OFF]**) button to activate the alarm function which is indicated by a bell on the display panel. The alarm will sound at the alarm time set. When the alarm sounds, press the **[SNOOZE]** button to get an extra 10 minutes of sleep. The snooze repeats unlimited. Press the **[ALARM SET]** button to stop AL1/AL2 and repeat at next day. To turn the alarm function off, press the **[AL1 ON/OFF]** or **[AL2 ON/OFF]** button to disable AL1 or AL2 icon on LCD. The Alarm will not sound the next day, if the bell icon is not displayed. Press the **[SNOOZE]** button to check the alarm time at normal mode.

ENGLISH

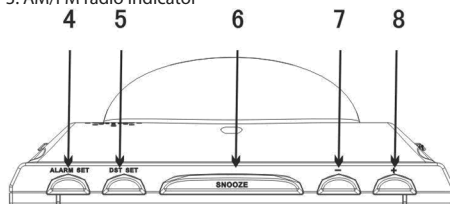
- 5 -

ENGLISH

1. APPEARANCE



- 1. PM indicator
- 2. Dual Alarm indicator (AL1 & AL2)
- 3. AM/FM radio indicator



- 4. **[ALARM SET]** button
- 5. **[DST SET]** switch
- 6. **[SNOOZE]** Button

ENGLISH

- 2 -

ENGLISH

9. PLAYING THE RADIO

Slide **[RADIO ON/WAKE UP]** switch to "Radio On" position, slide **[AM/FM]** switch and then rotate **[VOLUME]** to a comfortable listening level. Rotate **[RADIO TUNING]** to adjust the desired channel shown on the front. To turn off the radio, slide **[RADIO ON/WAKE UP]** switch to "Wake Up" position either "Wake Up-Radio" or "Wake Up-Alarm".

Note: The AM antenna is built-in. Rotate the clock radio for the best AM reception. The AC power cord also serves as the FM antenna. For the best FM reception, fully extend the FM antenna wire.

10. AUTO-SET (REAL TIME) INCORRECT

If for some reason the real time is incorrect or lost, press and hold **[DST SET]** button for 5-7 seconds, and the year will begin to blink, then press **[+]** or **[-]** button to set the year. Press **[DST SET]** button again, set the month by pressing **[+]** or **[-]** button. Press **[DST SET]** button again set the day, again to set the hour (be sure the AM/PM is correct), again to set the minute, and once more to save all in the memory.

11. NO TIME DISPLAYED WHEN PLUGGED INTO THE AC POWER

If the display is blank when plugged into the AC outlet, press the **[RESET]** button once. In a few seconds, the display will be ON and time will show. Now repeat the procedure above to reset the Auto-Set memory. After you have completed the time setting procedure, the time will be automatically saved in the clock.

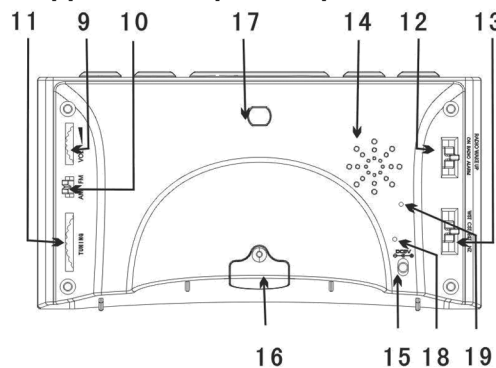
ENGLISH

- 6 -

ENGLISH

7. **[-]** Backward button / **[AL2 ON/OFF]** button

8. **[+]** Forward button / **[AL1 ON/OFF]** button



- 9. Radio **[VOLUME]** rotator
- 10. **[AM/FM]** radio switch
- 11. **[RADIO TUNING]** switch
- 12. **[RADIO ON/WAKE UP]** switch
- 13. **[TIME ZONE]** switch
- 14. Speaker hole
- 15. AC/DC 9V Power Jack
- 16. Backup battery cell
- 17. Auto dimmer sensor
- 18. FM Antenna
- 19. **[RESET]** key

ENGLISH

- 3 -

ENGLISH

12. AUTO-SET (REAL TIME) BACKUP BATTERY REPLACEMENT

To maintain the Auto-Set feature and to recover the time and date (does not include the alarm time), we recommend the button cell battery be replaced approximately every 3 years. The replacement battery is a CR2032 (3V) button cell battery that is available at most stores that carry button cell batteries. When changing the backup battery, AC power must be connected. However, if you do lose the real time, please see the procedure to reset the real time memory above.

13. AUTO DIMMER

The brightness of LED backlight is automatically adjusted according to the amount of light in the room.

14. SPECIFICATIONS

Bands:

AM 540 -1600 KHz
FM 88 -108 MHz

Power Consumption

Power Sources of Clock/Radio:

Primary Power: AC/DC 9V external adaptor

Battery Backup: DC 3V CR2032 lithium button cell

Specifications are typical; individual units might vary. Specifications are subjected to change and improve without notice.

WWW.TIWELL.COM
WWW.ASSISTANT.UA

ENGLISH

- 7 -

ENGLISH

2. TIME ZONE SELECTION

Slide the **[TIME ZONE]** switch to the appropriate time zone in which you live. The default time zone is CET

See table below:

WET	GMT 0 hour
CET	GMT +1 hour
EET	GMT +2 hour
MSK	GMT +3 hour

3. HOW TO OPERATE THE CLOCK

When the clock is plugged in, the correct time will be displayed after a few seconds. The clock will automatically indicate the PM time. Press & hold **[+]** button for 2 seconds to switch 12/24 hour format.

4. SETTING DAY-LIGHT SAVING TIME (DST)

The clock has DST in the DAU position as the default. To change the DST to on/off, press the **[DST SET]** button once and either "don" (DST is on) or "dof" (DST is off) appears. In a few seconds the time will be displayed. Do not change this setting unless you live in an area which does not observe or with different Daylight Saving time change.

DST table:

DAU	change DST scheme automatically
DON	DST + 1 hour manually
DOF	DST 0/-1 hour manually

DST Auto adjustment Scheme:

Start: Last Sunday in March

End: Last Sunday in October

ENGLISH

- 4 -

ENGLISH

Stamp	Печать магазина
Date of sale	Дата продажи
Model	Номер модели
Warranty period	Гарантийный срок

ENGLISH

- 5 -

ENGLISH

ENGLISH

- 6 -

ENGLISH

ENGLISH

- 7 -

ENGLISH

ASSISTANT®

SELBSTEINSTELLENDE LCD UHR MIT DEM RUNDfunk

Modell AH-1085



BETRIEBSANLEITUNG

GERMAN

- 1 -

DEUTSCH

Einstellungstabelle von der Energiesparendmode des Displays (DST):

DAU	DST ändert sich automatisch
DON	DST + 1 Stunde (manuelle Einstellung)
DOF	DST 0/-1 Stunde (manuelle Einstellung)

Automatisches Einstellungsschema DST:

Beginnt: der letzten Sonntag des März.

Endet: der letzten Sonntag des Oktobers.

5. WECKER ALS DAS SIGNAL ODER ALS DER FUNK

Bringen Sie den Umschalter **[RADIO/WAKE UP]** in die Position «radio» oder «alarm». Der Wecker wird als der Piepton oder als der Funk, Ihrer Wahl entsprechend, klingeln.

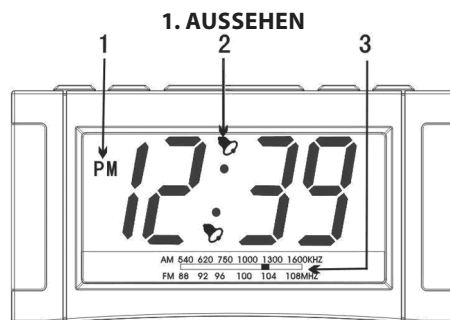
6. WECKEREINSTELLUNG

Um den Wecker einzustellen, drücken Sie die Taste **[ALARM SET]** einmal, dann drücken Sie die Taste **[+]**, um den ersten Wecker einzustellen, oder die Taste **[-]**, um den zweiten Wecker einzustellen. Die Ziffern von den Stunden werden blinken, Drücken Sie die Taste **[+]** oder **[-]**, um die Werte von den Stunden einzugeben. (Vergewissern Sie sich, dass das AM/PM Indikator richtig eingestellt ist). Drücken Sie die Taste **[ALARM SET]** noch einmal, und dann drücken Sie die Taste **[+]** oder **[-]**, um die Werte von Minuten einzugeben. Drücken Sie die Taste **[ALARM SET]** noch einmal, um die Einstellungen zu bestätigen und aufzuheben.

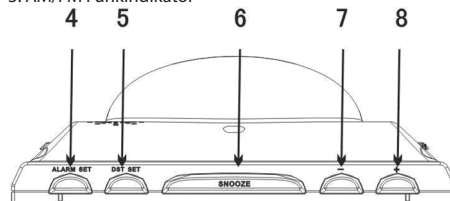
GERMAN

- 5 -

DEUTSCH



1. PM Indikator
2. Indikator von den zwei Weckern (AL1 u AL2)
3. AM/FM Funkindikator



4. **[ALARM SET]** Taste
5. **[DST SET]** Umschalter
6. **[SNOOZE]** Taste

GERMAN

- 2 -

DEUTSCH

7. ABBILDUNG DER ZEIT DES WECKERS

Drücken Sie die Taste **[SNOOZE]** in der Normalmode, um die Zeit der Wecker zu sehen

8. BENUTZUNG DES WECKERS UND DER SNOOZE FUNKTION

Wann die Zeit des Weckers eingestellt ist, drücken Sie die Taste **[+]** (**[AL1 ON/OFF]**) oder **[-]** (**[AL2 ON/OFF]**), um die Wecker einzuschalten, sie werden wie die Schellen auf dem Display erscheinen. Wer Wecker beginnt in der bestimmt Zeit zu klingeln. Wann Sie das Weckersignal hören, drücken Sie die Taste **[SNOOZE]**, um noch 10 Minuten zu schlafen. Das Weckersignal kann man wie viel Male wie man will wiederholen. Drücken Sie die Taste **[ALARM SET]**, um den ersten oder den zweiten Wecker auszuschalten, er wird am nächsten Tag wiederholt. Um den Wecker zu deaktivieren, drücken Sie die Taste **[AL1 ON/OFF]** oder **[AL2 ON/OFF]**, um den ersten oder den zweiten Wecker zu deaktivieren, die Icons werden von dem LCD Display verschwinden. Der Wecker wird am nächsten Tag nicht klingeln, wenn es keine Icon des Weckers auf dem Display gibt. Drücken Sie die Taste **[SNOOZE]**, um die Zeit des Weckers in der Normalmode zu sehen.

9. FUNKBENUTZUNG

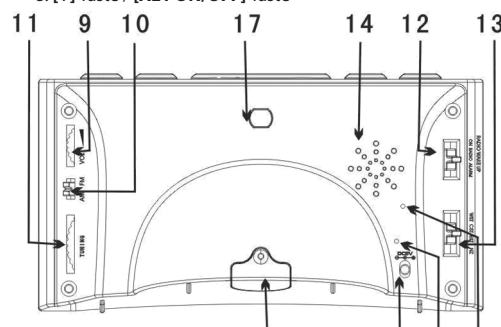
Bringen Sie den Umschalter **[RADIO ON/WAKE UP]** in die Position «Radio On», bringen Sie den Umschalter **[AM/FM]** in die gewünschte Position, und dann drehen Sie das Rad **[VOLUME]**, um die Lautheit des Funks einzustellen. Drehen Sie das Rad

GERMAN

- 6 -

DEUTSCH

7. **[-]** Taste / **[AL2 ON/OFF]** Taste
8. **[+]** Taste / **[AL1 ON/OFF]** Taste



9. **[VOLUME]** Rad des Rundfunks
10. **[AM/FM]** Umschalter des Rundfunks
11. **[RADIO TUNING]** Umschalter
12. **[RADIO ON/WAKE UP]** Umschalter
13. **[TIME ZONE]** Umschalter
14. Öffnung des Lautsprechers
15. Steckplatz von dem Wechselstrom-Gleichstromadapter 9V
16. Fach für die Zuschlagsbatterie
17. Sensor der Selbstabstimmung von der Schirmhelligkeit
18. FM Antenne
19. **[RESET]** Taste

GERMAN

- 3 -

DEUTSCH

[RADIO TUNING], um die gewünschte Funkfrequenz am der Vorderplatte zu wählen. Um das Funk auszuschalten, bringen Sie den Umschalter **[RADIO ON/WAKE UP]** in die Positionen von «Wake Up»: in «Wake Up-Radio» oder in «Wake Up-Alarm».

Anmerkung: die AM Antenne ist in das Gerät eingebaut. Versuchen Sie die Uhr umzustellen, um das AM Signal zu verbessern. Die Leitungsschnur ist auch die FM Antenne. Um das FM Signal zu verbessern, richten sie die Leitungsschnurvöllig auf.

10. AUTOMATISCHE ZEITEINSTELLUNG FUNKTIONIERT NICHT

Wenn die Zeiteinstellung falsch ist oder fehlt, halten Sie die Taste **[DST SET]** auf 5-7 Sekunden, die Stundenziffern werden blinken, drücken Sie die Taste **[+]** oder **[-]**, um das Jahr einzustellen. Drücken Sie die Taste **[DST SET]** noch mal, um das Monat einzustellen mit der Hilfe der Tasten **[+]** und **[-]**. Drücken Sie die Taste **[DST SET]** noch mal, um den Tag einzustellen, und noch mal, um Die Stunden einzugeben (Beachten Sie die AM/PM Mode), noch mal, um die Minuten einzugeben und das letzte Mal um die Einstellungen zu bestätigen.

11. DIE ZEIT IST BEI DER EINSCHALTUNG NICHT GEZEIGT

Wenn das Display leer ist, nachdem man die Uhr eingeschaltet hat, drücken Sie die Taste **[RESET]** einmal. In einige Sekunden wird das Display die Zeit zeigen. Jetzt wiederholen Sie die Einstellung, die oben geschrieben ist, um die automatische

GERMAN

- 7 -

DEUTSCH

2. WAHL DES STUNDENKREISES

Bringen Sie den Umschalter **[TIME ZONE]** in die Position, die Ihrem Stundenkreis entspricht. Der Standardwert des Stundenkreises ist CET

Die Tabelle von den Stundenkreisen:

WET	GMT 0
CET	GMT +1 Stunde
EET	GMT +2 Stunden
MSK	GMT +3 Stunden

3. GEBRAUCH VON DER UHR

Wann die Uhr ans Netz anschließen sind, die richtige Zeit wird auf dem Display in einige Sekunden gezeigt. Die Uhr wird automatisch PM Zeit bestimmen. Halten Sie die Taste **[+]** auf 2 Sekunden, um das 12/24 Zeitformat umzuschalten.

4. EINSTELLUNG VON DER ENERGIESPARENDMODE DES DISPLAYS (DST)

Die Uhr hat die Funktion von der Energiesparendmode des Displays, Standardwert dieser Funktion ist DAU. Um diese Mode einzuschalten oder auszuschalten, drücken Sie die Taste **[DST SET]**, das Icon «don» (DST eingeschaltet) oder das Icon «dof» (DST ausgeschaltet) wird auf dem Display erscheinen. Die Zeit wird in einige Minuten erscheinen. Ändern Sie diese Einstellung nicht, es sei denn, dass Sie in einem Land leben, wo die Aufhellung durch das Jahr sich nicht ändert, oder wo die Periodizität der Veränderung der Aufhellung sich von dem Standardwert ändert.

GERMAN

- 4 -

DEUTSCH

Zeiteinstellung zu aktivieren. Danach Sie die Zeiteinstellung beendet haben, die Zeit wird automatisch gespeichert.

12. ERSETZUNG DER ERSATZBATTERIE

Um die automatische Zeiteinstellung und der Einstellung des Datums zu behalten (Die Zeit der Wecker ist nicht einbezogen), wir empfehlen Ihnen die Batterie einmal in drei Jahre einzusetzen. Die Batterie ist CR2032 (3V), man kann sie fast in jedem Geschäft kaufen. Bei der Batterieersetzung muss die Uhr ans Netz anschließen sein. Wenn Sie die Zeiteinstellung trotzdem verlieren ist, wiederholen Sie die Einstellung.

13. AUTOMATISCHE EINSTELLUNG DER AUSLEUCHTUNG

Die Helligkeit der LED-Ausleuchtung wird automatisch eingestellt, sie hängt von der Aufhellung des Raums an.

14. KENNDATEN

Frequenz:

AM 540-1600 kHz

FM 88-108 MHz

Elektroenergieverbrauch

Energiequelle für die Uhr und das Funk:

Speisung: AC/DC 9V Wandler

Ersatzbatterie: DC 3B CR2032 Lithiumbatterie

Kenndaten sind typisch, sie können für verschiedene Geräte ändern. Kenndaten kann man ändern oder verbessern ohne Warnung.

GERMAN

- 8 -

DEUTSCH

ASSISTANT®

ЧАСЫ С АВТОМАТИЧЕСКОЙ НАСТРОЙКОЙ ВРЕМЕНИ И С РАДИО

Модель АН-1085



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

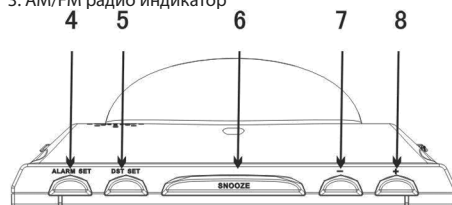
RUSSIAN

- 1 -

РУССКИЙ



1. Индикатор PM
2. Индикатор двух будильников (AL1 и AL2)
3. AM/FM радио индикатор



4. Кнопка [ALARM SET]
5. Переключатель [DST SET]
6. Кнопка [SNOOZE]

RUSSIAN

- 2 -

РУССКИЙ

8. УПРАВЛЕНИЕ БУДИЛЬНИКОМ И ФУНКЦИЕЙ SNOOZE

Когда желаемое время будильника было задано, нажмите кнопку [+] ([AL1 ON/OFF]) или [-] ([AL2 ON/OFF]), для активации будильников, которые отображаются значками колокольчиков на дисплее. Будильник начнет звонить в установленное время. Когда звучит сигнал будильника, нажмите кнопку [SNOOZE], чтобы поспать еще 10 минут. Сигнал будильника может повторяться неограниченное количество раз. Нажмите кнопку [ALARM SET], чтобы остановить первый или второй будильник, он будет повторен на следующий день. Чтобы деактивировать будильник, нажмите кнопку [AL1 ON/OFF] или [AL2 ON/OFF], для отключения соответственно первого или второго будильника, значки будильников исчезнут с LCD дисплея. Будильник не прозвучит на следующий день, если значка будильника нет на дисплее. Нажмите кнопку [SNOOZE], чтобы проверить время будильника в режиме нормальной работы.

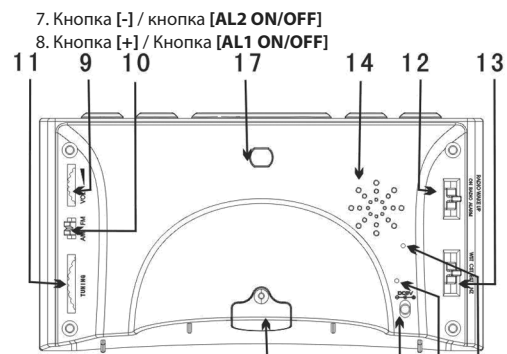
9. РАДИО

Переведите переключатель [RADIO ON/WAKE UP] в положение «Radio On», передвиньте переключатель [AM/FM] в желаемую позицию, а затем вращайте колесико [VOLUME], чтобы настроить желаемую громкость радио. Вращайте колесико [RADIO TUNING], чтобы настроить радио на желаемую частоту по шкале на передней панели. Чтобы выключить радио, переведите переключатель [RADIO ON/

RUSSIAN

- 6 -

РУССКИЙ



9. [VOLUME] колесико настройки громкости радио
10. [AM/FM] радио переключатель
11. [RADIO TUNING] переключатель
12. [RADIO ON/WAKE UP] переключатель
13. [TIME ZONE] переключатель
14. Отверстие динамика
15. Разъем для адаптера переменного/постоянного тока 9В
16. Отделение для дополнительной батарейки
17. Сенсор автоматической настройки яркости подсветки дисплея
18. FM антенна
19. Кнопка [RESET]

RUSSIAN

- 3 -

РУССКИЙ

WAKE UP] в позиции «Wake Up»: либо в «Wake Up-Radio» либо в «Wake Up-Alarm».

Примечание: AM антенна встроена в прибор. Попробуйте переместить часы в другое положение для лучшего приема AM сигнала. Шнур электропитания также служит дополнительной антенной для FM частот. Для лучшего FM сигнала, полностью распрямите шнур электропитания.

10. АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ НЕ РАБОТАЕТ

Если по какой-либо причине настройка времени не верна или потеряна, нажмите и удерживайте кнопку [DST SET] на протяжении 5-7 секунд, деления года начнут мигать, нажмите кнопку [+] или [-], чтобы ввести год. Нажмите кнопку [DST SET] еще раз, чтобы установить месяц, путем нажатия кнопки [+] или [-]. Нажмите кнопку [DST SET] еще раз, чтобы установить день, еще раз чтобы установить часы (будьте внимательны, устанавливая режимы AM/PM), снова, чтобы установить минуты и еще раз чтобы сохранить настройки.

11. ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ В СЕТЬ ВРЕМЯ НЕ ОТОБРАЖАЕТСЯ

Если дисплей остается пустым после включения в сеть, нажмите кнопку [RESET] один раз. Через несколько секунд дисплей активируется и отобразит время. Теперь повторите процедуру настройки, описанную выше, чтобы перезапустить автоматическую память. После того, как вы закончили установку времени, время будет автоматически сохранено.

RUSSIAN

- 7 -

РУССКИЙ

2. ВЫБОР ЧАСОВОГО ПОЯСА

Переведите переключатель [TIME ZONE] в положение, соответствующее тому часовому поясу, в котором вы живете. По умолчанию часовой пояс установлен в значении CET

Таблица часовых поясов:

WET	GMT 0
CET	GMT +1 час
EET	GMT +2 часа
MSK	GMT +3 часа

3. КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЧАСАМИ

Когда часы подключены к сети, правильное время будет показано на дисплее спустя несколько секунд после подключения. Часы автоматически определяют время после полудня. Нажмите и удерживайте кнопку [+] на протяжении 2х секунд, чтобы переключить 12/24 формат времени.

4. НАСТРОЙКА ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩЕГО РЕЖИМА ДИСПЛЕЯ (DST)

У часов имеется функция энергосберегающего режима дисплея, по умолчанию она настроена на позицию DAU. Для того чтобы включить или выключить энергосберегающий режим, нажмите кнопку [DST SET], на дисплее появится значок "don" (DST включено) или "dof" (DST выключено). Через несколько секунд появится отображение времени. Не изменяйте эту настройку, если только вы не живете в местности, в которой не происходит изменения освещенности окружающей среды на протяжении года, либо в местности, где время изменения освещенности окружающей среды отличается от установленного по умолчанию.

RUSSIAN

- 4 -

РУССКИЙ

Таблица настройки энергосберегающего режима дисплея (DST):

DAU	изменяет режим DST автоматически
DON	DST + 1 час (ручная настройка)
DOF	DST 0/-1 час (ручная настройка)

Схема автоматической настройки DST:

Начинается: Последнее воскресенье марта.

Заканчивается: Последнее воскресенье октября.

5. БУДИЛЬНИК В ВИДЕ СИГНАЛА ИЛИ В ВИДЕ РАДИО

Переведите переключатель [RADIO/WAKE UP] в положение «radio» или «alarm». Будильником будет выступать звуковой сигнал или радио, в соответствии с вашим выбором.

6. НАСТРОЙКА БУДИЛЬНИКА

Для того, чтобы настроить будильник, нажмите кнопку [ALARM SET] один раз, нажмите кнопку [+] для установки первого будильника или кнопку [-] для установки второго будильника. Цифры часов начнут мигать, нажмите кнопку [+] или [-], чтобы ввести нужное значение часов. (Удостоверьтесь, что индикатор допослеполуденного и послеполуденного времени (AM/PM) установлен верно). Нажмите кнопку [ALARM SET] еще раз, а затем нажмите кнопку [+] или [-], чтобы ввести нужное значение минут. Нажмите кнопку [ALARM SET] еще раз, чтобы подтвердить настройку и вернуться в рабочий режим.

7. ОТОБРАЖЕНИЕ УСТАНОВЛЕННОГО ВРЕМЕНИ БУДИЛЬНИКА

Нажмите кнопку [SNOOZE] в режиме нормальной работы, для просмотра времени будильников.

RUSSIAN

- 5 -

РУССКИЙ

12. ЗАМЕНА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ БАТАРЕИ

Для сохранения автоматической настройки, даты и времени (эти настройки не включают в себя время будильника), мы рекомендуем заменять батарейку приблизительно раз в три года. Батарейка для замены - CR2032 (3В), которая доступна для покупки практически в любом магазине, торгующем батарейками. При замене дополнительной батарейки часы должны быть подключены к сети. Впрочем, если настройки времени будут потеряны, повторите процедуру перезапуска настроек времени, описанную выше.

13. АВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА ПОДСВЕТКИ

Яркость LED подсветки настраивается автоматически, в зависимости от освещенности помещения.

14. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Радиоволны:

AM 540-1600 кГц

FM 88-108 МГц

Потребление энергии

Источники питания для часов/радио:

Питание: внешний адаптер постоянного/переменного тока 9В

Дополнительная батарейка: DC 3В CR2032 литиевая батарейка

Технические характеристики типичны, они могут отличаться для разных экземпляров прибора. Технические характеристики могут быть изменены и улучшены без предупреждения.

RUSSIAN

- 8 -

РУССКИЙ

ASSISTANT®

ГОДИННИК З АВТОМАТИЧНИМ НАЛАШТУВАННЯМ ЧАСУ ТА З РАДІО

Модель АН-1085



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

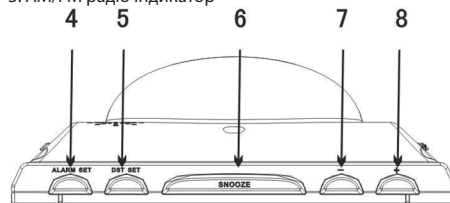
UKRAINIAN

- 1 -

УКРАЇНСЬКА



- Індикатор PM
- Індикатор двох будильників (AL1 та AL2)
- AM/FM радіо індикатор

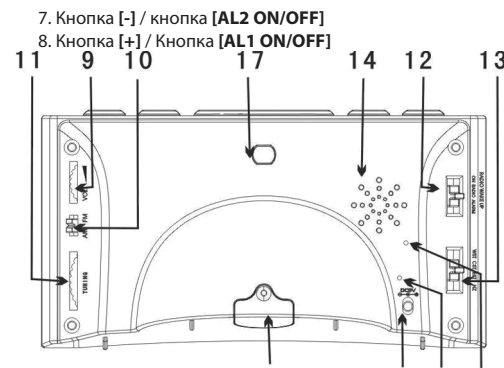


- Кнопка [ALARM SET]
- Перемикач [DST SET]
- Кнопка [SNOOZE]

UKRAINIAN

- 2 -

УКРАЇНСЬКА



- [VOLUME] коліщатко налаштування гучності радіо
- [AM/FM] перемикач радіо
- [RADIO TUNING] перемикач
- [RADIO ON/WAKE UP] перемикач
- [TIME ZONE] перемикач
- Отвір динаміка
- Адаптер змінного/постійного струму 9В
- Відділення для додаткової батарейки
- Сенсор автоматичного налаштування яскравості дисплею
- FM антена
- Кнопка [RESET]

UKRAINIAN

- 3 -

УКРАЇНСЬКА

2. ВИБІР ЧАСОВОГО ПОЯСА

Переведіть перемикач [TIME ZONE] в положення, що відповідає тому часовому поясу, в якому ви живете. По замовчуванню часовий пояс налаштовано на значення CET

Таблиця часових поясів:

WET	GMT 0
CET	GMT +1 година
EET	GMT +2 години
MSK	GMT +3 години

3. ЯК КОРИСТУВАТИСЯ ГОДИННИКОМ

Коли годинник увімкнено в електромережу, вірний час буде відображено на дисплеї через кілька хвилин після підключення. Годинник автоматично визначає час до та після полудня. Натисніть та утримуйте кнопку [+] протягом 2х секунд, щоб переключити 12/24 годинний формат часу.

4. НАЛАШТУВАННЯ ЕНЕРГОЗБЕРІГАЮЧОГО РЕЖИМУ ДИСПЛЕЯ (DST)

Годинник оснащений функцією енергозберігаючого режиму дисплея, по замовчуванню ця функція налаштована на позицію DAU. Для того, щоб ввімкнути або вимкнути енергозберігаючий режим, натисніть кнопку [DST SET], на дисплеї з'явиться значок "don" (DST ввімкнено) або "dof" (DST вимкнено). Через кілька секунд з'явиться відображення часу. Не змінюйте це налаштування, якщо тільки ви не живете у місцевості, де протягом року не відбувається зміни тривалості світлового дня, або де періоди такої зміни відрізняються від встановлених за замовчуванням.

UKRAINIAN

- 4 -

УКРАЇНСЬКА

Таблиця налаштування енергозберігаючого режиму дисплея (DST):

DAU	змінює режим DST автоматично
DON	DST +1 час (ручне налаштування)
DON	DST 0/-1 час (ручне налаштування)

Схема автоматичного налаштування DST:

Починається: Остання неділя березня.

Закінчується: Остання неділя жовтня.

5. БУДИЛЬНИК У ВНИГЛЯДІ СИГНАЛУ АБО У ВИГЛЯДІ РАДІО

Переведіть перемикач [RADIO/WAKE UP] в положення «radio» або «alarm». Будильником буде виступати звуковий сигнал, або радіо у відповідності з вашим вибором.

6. НАЛАШТУВАННЯ БУДИЛЬНИКА

Для того, щоб налаштувати будильник, натисніть кнопку [ALARM SET] один раз, натисніть кнопку [+] для налаштування першого будильника або кнопку [-] для налаштування другого будильника. Цифри годин почнуть блимати, натисніть кнопку [+] або [-], щоб ввести потрібне значення годин. (Впевніться, що індикатор часу до та після полудня (AM/PM) налаштований вірно). Натисніть кнопку [ALARM SET] ще раз, а потім натисніть кнопку [+] або [-], щоб ввести потрібне значення хвилин. Натисніть кнопку [ALARM SET] ще раз, щоб підтвердити налаштування та повернутися в робочий режим.

UKRAINIAN

- 5 -

УКРАЇНСЬКА

7. ВІДОБРАЖЕННЯ НАЛАШТОВАНОГО ЧАСУ БУДИЛЬНИКА

Натисніть кнопку [SNOOZE] в режимі нормального використання, для перегляду часу будильників.

8. УПРАВЛІННЯ БУДИЛЬНИКОМ ТА ФУНКЦІЄЮ SNOOZE

Коли бажаний час будильника було задано, натисніть кнопку [+] ([AL1 ON/OFF]) або [-] ([AL2 ON/OFF]), для активації будильників, які відображено значками дзвіночків на дисплеї. Будильник почне дзвонити в заданий час. Коли лунає сигнал будильника, натисніть кнопку [SNOOZE], щоб поспати додаткові 10 хвилин. Сигнал будильника може повторюватися необмежену кількість разів. Натисніть кнопку [ALARM SET], щоб зупинити перший чи другий будильник, він повториться наступного дня. Щоб дезактивувати будильник, натисніть кнопку [AL1 ON/OFF] або [AL2 ON/OFF], для відключення відповідно першого, чи другого будильника, значки будильників зникнуть з LCD дисплея. Будильник не пролунає наступного дня, якщо значка будильника немає на дисплеї. Натисніть кнопку [SNOOZE], щоб перевірити час будильника в робочому режимі.

9. РАДІО

Переведіть перемикач [RADIO ON/WAKE UP] в положення «Radio On», переведіть перемикач [AM/FM] у бажану позицію, а потім обертайте коліщатко [VOLUME], щоб налаштувати бажану гучність радіо. Обертайте коліщатко [RADIO TUNING], щоб налаштувати радіо на бажану частоту по шкалі на передній панелі. Щоб вимкнути радіо, переведіть

UKRAINIAN

- 6 -

УКРАЇНСЬКА

перемикач [RADIO ON/WAKE UP] в позиції «Wake Up»: або в «Wake Up-Radio» або в «Wake Up-Alarm».

Примітка: AM антена вбудована в пристрій. Спробуйте перемістити годинник в інше положення для кращого прийому AM сигналу. Шнур електроживлення також слугує додатковою антеною для FM частот. Для кращого прийому FM сигналу, повністю розпряміть шнур електроживлення.

10. АВТОМАТИЧНЕ НАЛАШТУВАННЯ ЧАСУ НЕ ФУНКЦІОНУЄ

Якщо з якоїсь причини автоматичне налаштування часу не вірне або воно було втрачено, натисніть та утримуйте кнопку [DST SET] протягом 5-7 секунд, цифри року почнуть блимати, натисніть кнопку [+] або [-], щоб ввести рік. Натисніть кнопку [DST SET] ще раз, щоб налаштувати місяць шляхом натиснення кнопок [+] або [-]. Натисніть кнопку [DST SET] ще раз, щоб налаштувати день, ще раз щоб налаштувати години (будьте уважні, налаштовуючи режими AM/PM), натисніть ще раз, щоб налаштувати хвилини, та ще раз, щоб зберегти налаштування.

11. ПРИ ВВІМКНЕННІ В ЕЛЕКТРОМЕРЕЖУ ЧАС НЕ ВІДОБРАЖУЄТЬСЯ

Якщо дисплей залишається пустим після ввімкнення в електромережу, натисніть кнопку [RESET] один раз. Через кілька секунд дисплей активується та на ньому відобразиться час. Тепер повторіть процедуру налаштування, описану вище, щоб перезапустити автоматичну пам'ять. Після того, як ви закінчите налаштування часу, час буде автоматично збережено.

UKRAINIAN

- 7 -

УКРАЇНСЬКА

12. ЗАМІНА ДОДАТКОВОЇ БАТАРЕЇ

Для збереження автоматичного налаштування дати та часу (ці налаштування не включають в себе час будильників), ми рекомендуємо замінювати батарейку приблизно раз на три роки. Батарейка для заміни - CR2032 (3В), яка продається практично в будь-якому магазині, що торгує батарейками. При заміні додаткової батарейки годинник повинен бути під'єднаний до електромережі. Проте, якщо налаштування часу будуть втрачені, повторіть процедуру повторного запуску налаштувань часу, що описана вище.

13. АВТОМАТИЧНЕ НАЛАШТУВАННЯ ПІДСВІЧУВАННЯ

Яскравість LED підсвічування налаштовується автоматично, в залежності від освітленості приміщення.

14. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Радіохвилі:

AM 540-1600 кГц

FM 88-108 МГц

Споживання електроенергії

Джерело живлення для годинника/радіо:

Живлення: зовнішній адаптер постійного/змінного струму 9В

Додаткова батарейка: DC3В CR2032 літієва батарейка

Технічні характеристики типові, вони можуть відрізнятися для різних екземплярів приладу. Технічні характеристики можуть бути змінені та покращені без попередження.

UKRAINIAN

- 8 -

УКРАЇНСЬКА